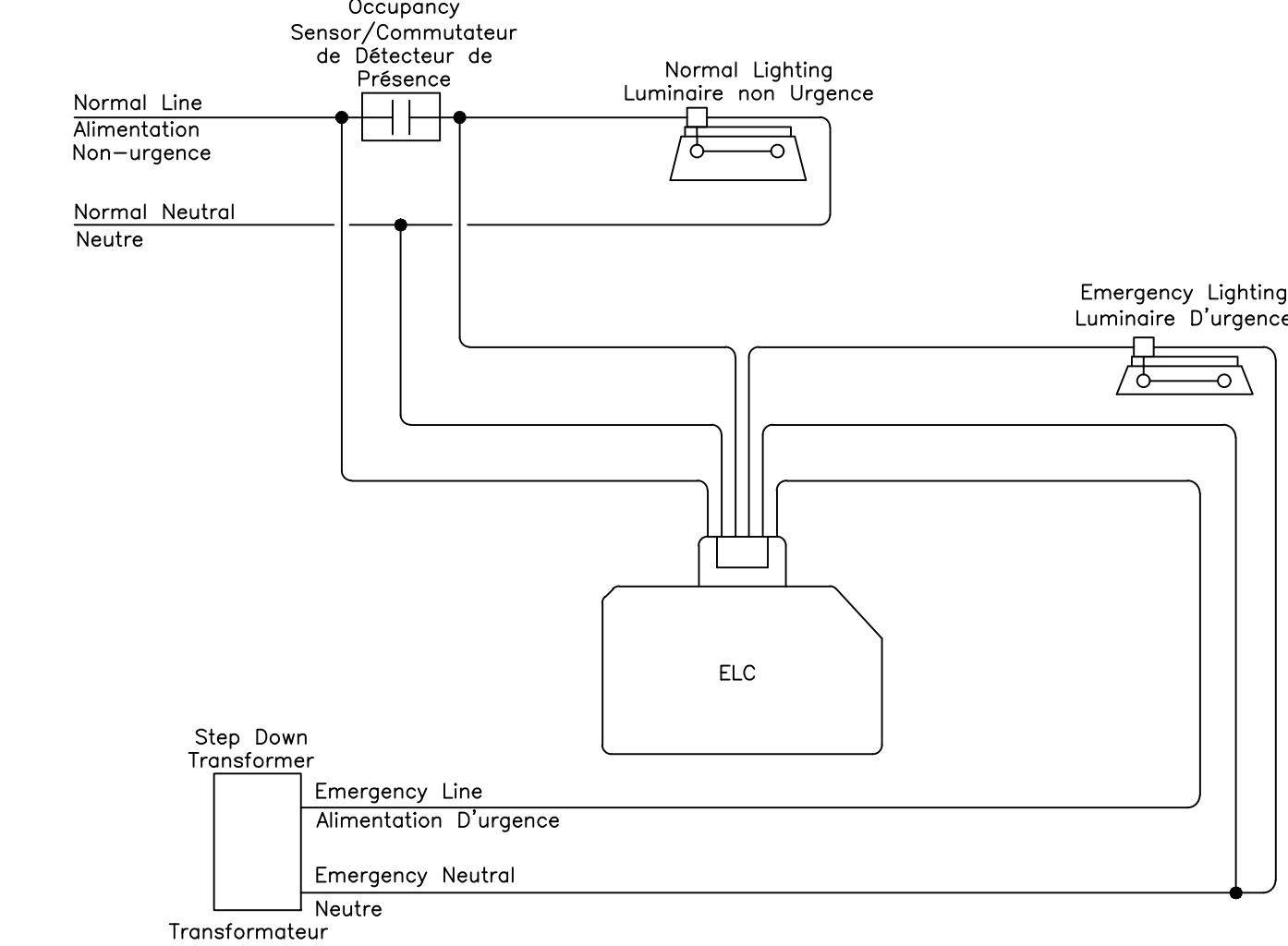


10TH FLOOR - SOUTH LIGHTING & FIRE ALARM - NEW WORK
10ÈME ÉTAGE SUD - ÉCLAIRAGE ET ALARME INCENDIE - NOUVEAUX TRAVAUX

1
E3.4
1:100



TYPICAL MEETING ROOMS OCCUPANCY SENSOR DETAIL
DÉTAIL TYPIQUE DU CÂBLAGE DU COMMUTEUR DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE DANS LES SALLES DE RÉUNIONS

2
E3.4
N.T.S.

DRAWING NOTES / NOTES DU DESSIN

1. TYPICAL: PROVIDE NEW OR RELOCATED LIGHT FIXTURE, TYPE AS INDICATED. REFERENCE LIGHT FIXTURE SCHEDULE DRAWING E1.1. TYPICAL: RELOCALISER UN LUMINAIRE DU TYPE INDIQUE ET/OU EN FOURNI UN NOUVEAU. SE RÉFÉRER À LA NOMBRELIÈRE DES LUMIÈRES DU DESSIN E1.1.
2. TYPICAL: PROVIDE NEW AND/OR RELOCATED FIRE ALARM SPEAKER AS SHOWN. NEW SPEAKERS ARE TO MATCH EXISTING BASE BUILDING STANDARDS. CONNECT TO EXISTING FIRE ALARM CIRCUIT FEEDING THE AREA. TYPICAL: RELOCALISER UN HAUT PARLEUR D'ALARME INCENDIE EXISTANT ET/OU EN FOURNI UN NOUVEAU POUR CORRESPONDE AUX EXISTANTS ET LE RACCORDER AU CIRCUIT EXISTANT D'ALARME INCENDIE, AU ALIMENTE LA PRÉSENT ZONE.
3. TYPICAL: PROVIDE STEP DOWN TRANSFORMER IN CEILING SPACE TO FEED 120V FIXTURE FROM 347V EMERGENCY LIGHTING CIRCUIT. PROVIDE NEW EMERGENCY LIGHTING CONTROL UNIT IN CEILING SPACE AS INDICATED. UPON LOSS OF NORMAL POWER, THE EMERGENCY RELAY WILL BYPASS THE DIMMER SWITCH AND FORCE THE EMERGENCY FIXTURE ON TO FULL BRIGHTNESS. TRANSFORMER AND EMERGENCY CONTROL UNIT SHALL BE LOCATED IN AN ACCESSIBLE LOCATION. REFER TO DETAIL 2 ON DRAWING E3.2. TYPICAL: FOURNI UN TRANSFORMATEUR ABASSEUR DE COURANT, DEVANT ALIMENTER LE LUMINAIRE DE 120 VOLTS ET CE, À PARTIR D'UN CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE D'URGENCE DE 347 VOLTS. PRÉVOIR UN NOUVEAU ÉLÉMENT DE COMMANDE. DÉCLARAGE D'URGENCE DANS L'ESPACE DU PLAFOND ET CE, EN CONFORMITÉ AVEC LES INDICATIONS. LORS D'UNE PERTE DE COURANT NORMAL, LE RELAIS D'URGENCE DEVRA DÉPASSER LE GRADATEUR ET FOURNI L'ÉCLAIRAGE. REQUIS AU LUMINAIRE D'URGENCE POUR OUTIL ADOPTE SON MODE D'ÉCLAIRAGE DE PLEINE INTENSITÉ. SE RÉFÉRER AU DETAIL 2 SUR DESSIN E3.2.
4. TYPICAL FOR OCCUPANCY SENSOR, TYPE QS: PROVIDE NEW DUAL TECHNOLOGY WALL AND/OR CEILING MOUNTED OCCUPANCY SENSOR AS INDICATED. CONNECT TO INDICATED CIRCUIT. TYPICAL POUR LES COMMUTATEURS DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE DU TYPE QS: PRÉVOIR UN NOUVEAU COMMUTEUR DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE, DE MONTAGE MURALE ET/OU PLAFOND À A DOUBLE TECHNOLOGIE ET CE, SELON LES INDICATIONS. RACCORDER AUX CIRCUITS INDUITS.
5. TYPICAL: CONNECT EXISTING LIGHT FIXTURE TO NEAREST 347V EMERGENCY CIRCUIT, FROM REMOVED EMERGENCY LIGHT FIXTURE, TYPICAL: RACCORDER LE LUMINAIRE EXISTANT AU CIRCUIT D'URGENCE EXISTANT LE PLUS RAPPROCHÉ DE 347 VOLTS, QUI SERAIT LES LUMIÈRES ENLEVÉES.

6. TYPICAL FOR DALLIGHT HARVESTING LIGHT FIXTURES: PROVIDE NEW LED RETROFIT KIT FOR ALL TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H AND 1I LIGHT FIXTURES. RETROFIT KIT TO INCLUDE TWO (2) 1200mm LED LAMPS AND ONE (1) TYPE C HIGH-EFFICIENCY LED DRIVER. PROVIDE NEW LAMP SOCKETS AS REQUIRED. RETROFIT KIT SPECIFICATION AS FOLLOWS:

- INPUT VOLTAGE: 347V, 60Hz
 - SYSTEM DELIVERED LUMENS: 3,600 LUMENS
 - INPUT POWER: 44 WATTS
 - COLOUR TEMPERATURE: 4000K
 - 0-10V DIMMING - CONTINUOUS DIMMING TO 5%
- EFFICACY: 102LP/W AT SOURCE LEVEL
 - CRI: 80
 - L70 AT 50,000 HOURS
 - 8-PIN LED LAMPS
 - BEAM ANGLE: 27°
 - DESIGNED FOR INDOOR USE AND DAMP LOCATIONS
- TYPICAL AUX LUMIÈRES NON ASSOCIÉES AU SYSTÈME D'EXPLOITATION DE LA LUMIÈRE DU JOUR: FOURNI UNE NOUVELLE TROUSSE DE CONVERSION AU TYPE DEL POUR TOUS LES LUMIÈRES DU TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H, 1I, LA TROUSSE DOIT INCLURE DEUX (2) LAMPES DE TYPE DEL ET UN (1) PILOTE DE DEL À HAUTE EFFICACITÉ DE TYPE C. FOURNIER DE NOUVELLES DOUILLES POUR LES LAMPES AU BESOIN. LES SPÉCIFICATIONS SUR LA TROUSSE DE CONVERSION DEVRA ÊTRE COMME SUIV:
- ENTRÉE PRIMAIRE: 347 VOLTS, 60 Hz
 - LUMENS DELIVRES PAR LE SYSTÈME: 3,600 LUMENS
 - PUISSANCE D'ENTRÉE: 44 WATTS
 - TEMPÉRATURE DE COULEUR: 4000K
 - 0-10V GRADATION - GRADATION CONTINUE À 5%
- EFFICACITÉ: 102LP/W AU NIVEAU DE LA SOURCE
 - CRI: 80
 - L70 À 50,000 HEURES
 - LAMPES DEL À DEUX MANCHONS
 - ANGLE DE FASCEAU: 27°
 - CONÇUES POUR INTÉRIEUR ET LES EMPLOIEMENT HUMIDES

7. TYPICAL: REPLACE EXISTING LENSES FOR ALL EXISTING AND NEW TYPE-1 LIGHT FIXTURE THROUGHOUT THE FLOOR WITH NEW K12 PRISMATIC ACRYLIC LENSES. ALL LENSES AND LIGHT FIXTURES TO BE CLEANED PRIOR INSTALLATION. TYPICAL: REMPLACER LES LENTILLES EXISTANTES POUR TOUS LES LUMIÈRES DU TYPE-1 DANS TOUT L'ESPACE DU PLANCHER AVEC DE NOUVELLES LENTILLES K12 PRISMATIQUES EN ACRYLIQUE. TOUTES LES LENTILLES ET LES LUMIÈRES DOIVENT ÊTRE NETTOYÉES AVANT L'INSTALLATION.

8. TYPICAL: PROVIDE STEP DOWN TRANSFORMER IN CEILING SPACE TO FEED ALL 120V FIXTURES LOCATED IN OPEN AREAS AND CORRIDOR FROM 347V MASTER LOW VOLTAGE SWITCH. TRANSFORMER SPECIFICATIONS SHALL BE AS FOLLOWS:
- PRIMARY/INPUT: 347V, 60Hz
 - SECONDARY/OUTPUT: 120V, 125VA
 - LOAD REGULATION: 7.25% TYP.
 - EFFICIENCY: 87.5% TYP. AT 347VOLT, 125VA LOAD
 - CSA - CLASS 105C INSULATION
- TYPICAL: PRÉVOIR UN TRANSFORMATEUR ABASSEUR DE TENSION DANS L'ESPACE DU PLAFOND, DEVANT ALIMENTER LE LUMINAIRE DE 120 VOLTS SITUÉ DANS LES ESPACES OUVERTS ET CORRIDORS ET CE, À PARTIR D'UN CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE D'URGENCE DE 347 VOLTS. LES SPÉCIFICATIONS SUR LE TRANSFORMATEUR DEVONT ÊTRE COMME SUIV:
- ENTRÉE PRIMAIRE: 347 VOLTS, 60 Hz
 - SORTIE SECONDAIRE: 120 VOLTS, 125 VA
 - RÉGLAGE DE LA CHARGE: 7,25 % (Valeur typique)
 - EFFICACITÉ: 87,5 % (Valeur typique), FONCTION D'UNE TENSION D'ENTRÉE DE 347 VOLTS ET D'UNE CHARGE DE 125 VA
 - ISOLANT DE CLASSIFICATION 105 °C DE LA CSA.

9. PROVIDE NEW CONTROL SYSTEM TO CONTROL DALLIGHT HARVESTING ZONES SHOWN ON DRAWING E3.3 AND E3.4 AND MOTORIZED SHADES SHOWN ON DRAWING E3.7 AND E3.8. PROVIDE ALL REQUIRED HARDWARE AND ACCESSORIES TO PROVIDE A FULLY FUNCTIONAL SYSTEM. NEW DALLIGHT HARVESTING CONTROL SYSTEM SHALL BE A STANDALONE SYSTEM. REFERENCE WIRING DIAGRAM ON DRAWING E3.13 AND E3.14. PROVIDE PROGRAMMING OF CONTROL SYSTEM AND ALLOW FOR SHUT TRAINING. THE CONTROL SYSTEM SHALL OPERATE AS FOLLOWS:
1. LIGHTING CONTROL: LIGHTS WILL AUTOMATICALLY ADJUST TO HARVEST DALLIGHT. WHEN MAXIMUM DALLIGHTING IS ACHIEVED, THE LIGHTS WILL DIM DOWN TO LOW END.
 2. MOTORIZED SHADES: DALLIGHT ADDRESSABLE SHADES WILL AUTOMATICALLY ADJUST BASED ON SUN'S POSITION. THE SHADES CAN BE MANUALLY ADJUSTED VIA THE CONTROL STATION PICO PAD LOCATED ON THE COLUMNS.
- FOURNIR UN NOUVEAU SYSTÈME DE CONTRÔLE POUR CONTRÔLER LES ZONES DU SYSTÈME D'EXPLOITATION DU JOUR. FOURNIER UNE NOUVELLE TROUSSE DE CONVERSION AU TYPE DEL POUR TOUS LES LUMIÈRES DU TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H, 1I, LA TROUSSE DOIT INCLURE DEUX (2) LAMPES DE TYPE DEL ET UN (1) PILOTE DE DEL À HAUTE EFFICACITÉ DE TYPE C. FOURNIER DE NOUVELLES DOUILLES POUR LES LAMPES AU BESOIN. LES SPÉCIFICATIONS SUR LA TROUSSE DE CONVERSION DEVRA ÊTRE COMME SUIV:
- ENTRÉE PRIMAIRE: 347 VOLTS, 60 Hz
 - LUMENS DELIVRES PAR LE SYSTÈME: 3,600 LUMENS
 - PUISSANCE D'ENTRÉE: 44 WATTS
 - TEMPÉRATURE DE COULEUR: 4000K
 - EFFICACITÉ: 102LP/W AU NIVEAU DE LA SOURCE
 - CRI: 80
 - L70 À 50,000 HEURES
 - 8-PIN LED LAMPS
 - BEAM ANGLE: 27°
 - DESIGNED FOR INDOOR USE AND DAMP LOCATIONS
- TYPICAL AUX LUMIÈRES NON ASSOCIÉES AU SYSTÈME D'EXPLOITATION DE LA LUMIÈRE DU JOUR: FOURNI UNE NOUVELLE TROUSSE DE CONVERSION AU TYPE DEL POUR TOUS LES LUMIÈRES DU TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H, 1I, LA TROUSSE DOIT INCLURE DEUX (2) LAMPES DE TYPE DEL ET UN (1) PILOTE DE DEL À HAUTE EFFICACITÉ DE TYPE C. FOURNIER DE NOUVELLES DOUILLES POUR LES LAMPES AU BESOIN. LES SPÉCIFICATIONS SUR LA TROUSSE DE CONVERSION DEVRA ÊTRE COMME SUIV:
- ENTRÉE PRIMAIRE: 347 VOLTS, 60 Hz
 - LUMENS DELIVRES PAR LE SYSTÈME: 3,600 LUMENS
 - PUISSANCE D'ENTRÉE: 44 WATTS
 - TEMPÉRATURE DE COULEUR: 4000K
 - EFFICACITÉ: 102LP/W AU NIVEAU DE LA SOURCE
 - CRI: 80
 - L70 À 50,000 HEURES
 - LAMPES DEL À DEUX MANCHONS
 - ANGLE DE FASCEAU: 27°
 - CONÇUES POUR INTÉRIEUR ET LES EMPLOIEMENT HUMIDES

10. TYPICAL FOR INDA DALLIGHT HARVESTING LIGHT FIXTURES: PROVIDE NEW LED RETROFIT KIT FOR ALL TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H AND 1I LIGHT FIXTURES. RETROFIT KIT TO INCLUDE TWO (2) 1200mm LED LAMPS AND ONE (1) TYPE C HIGH-EFFICIENCY LED DRIVER. PROVIDE NEW LAMP SOCKETS AS REQUIRED. RETROFIT KIT SPECIFICATION AS FOLLOWS:


- INPUT VOLTAGE: 347V, 60Hz
 - SYSTEM DELIVERED LUMENS: 3,600 LUMENS
 - INPUT POWER: 44 WATTS
 - COLOUR TEMPERATURE: 4000K
 - EFFICACY: 102LP/W AT SOURCE LEVEL
 - CRI: 80
 - L70 AT 50,000 HOURS
 - 8-PIN LED LAMPS
 - BEAM ANGLE: 27°
 - DESIGNED FOR INDOOR USE AND DAMP LOCATIONS
- TYPICAL AUX LUMIÈRES NON ASSOCIÉES AU SYSTÈME D'EXPLOITATION DE LA LUMIÈRE DU JOUR: FOURNI UNE NOUVELLE TROUSSE DE CONVERSION AU TYPE DEL POUR TOUS LES LUMIÈRES DU TYPE 1, 1A, 1B, 1C, 1D, 1E, 1F, 1G, 1H, 1I, LA TROUSSE DOIT INCLURE DEUX (2) LAMPES DE TYPE DEL ET UN (1) PILOTE DE DEL À HAUTE EFFICACITÉ DE TYPE C. FOURNIER DE NOUVELLES DOUILLES POUR LES LAMPES AU BESOIN. LES SPÉCIFICATIONS SUR LA TROUSSE DE CONVERSION DEVRA ÊTRE COMME SUIV:
- ENTRÉE PRIMAIRE: 347 VOLTS, 60 Hz
 - LUMENS DELIVRES PAR LE SYSTÈME: 3,600 LUMENS
 - PUISSANCE D'ENTRÉE: 44 WATTS
 - TEMPÉRATURE DE COULEUR: 4000K
 - EFFICACITÉ: 102LP/W AU NIVEAU DE LA SOURCE
 - CRI: 80
 - L70 À 50,000 HEURES
 - LAMPES DEL À DEUX MANCHONS
 - ANGLE DE FASCEAU: 27°
 - CONÇUES POUR INTÉRIEUR ET LES EMPLOIEMENT HUMIDES

11. TYPICAL FOR OCCUPANCY SENSORS, TYPE QS: PROVIDE NEW CEILING MOUNTED DUAL TECHNOLOGY, DUAL RELAY OCCUPANCY SENSOR SWITCH AS INDICATED. OCCUPANCY SENSOR SHALL CONTROL BOTH LIGHTING AND FAN POWERED BOX LOCATED IN THE CORRIDOR. REFER TO DRAWINGS E3.7 AND E3.8 FOR EXACT LOCATION OF FAN POWERED BOX. TYPICAL POUR LES COMMUTATEURS DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE: FOURNIER UN NOUVEAU COMMUTEUR DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE MONTÉ AU PLAFOND AVEC DOUBLE TECHNOLOGIE ET RELAIS DOUBLE TEL QU'INDIQUE. LE COMMUTEUR DE DÉTECTEUR DE PRÉSENCE DOIT CONTRÔLER L'ÉCLAIRAGE AINSI QUE LA BOÎTE MOTORISÉE SITUÉE DANS LE CORRIDOR. SE RÉFÉRER AUX DESSINS E3.7 ET E3.8 POUR LA LOCATION EXACTE DE LA BOÎTE MOTORISÉE.

TYPE 1 LIGHTING FIXTURE LEGEND CALENDRIER DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE TYPE 1	
SYMBOL SYMBOLE	DESCRIPTION
1A	NOT WORKING NON OPÉRATIONNEL
1B	SPRINKLER HEAD ON END PLATE GOULEUR SUR LA PLAQUE D'EXTREMITÉ
1C	LAMP & LENS MISSING LAMPES ET LENTILLES MANQUANTES
1D	LENS MISSING LENTILLES MANQUANTES
1E	NOT WORKING & SPRINKLER HEAD ON END PLATE NON OPÉRATIONNEL ET GOULEUR SUR LA PLAQUE D'EXTREMITÉ
1G	LENS MISSING & SPRINKLER HEAD ON END PLATE LENTILLES MANQUANTES ET GOULEUR SUR LA PLAQUE D'EXTREMITÉ
1H	CUT/REMOVE END PLATES AS REQUIRED DÉCOUPER/ENLEVER LES PLAQUES D'EXTREMITÉS AU BESOIN


PHOTOCELL/MOTORIZED SHADES LEGEND LEGENDE DES CAPTEURS DE LUMIERES/NUANCES MOTORISÉES	
SYMBOL SYMBOLE	DESCRIPTION
1MS	LIGHT MANAGEMENT TAB WITH ONE QUANTUM PROCESSOR PANEAU DE GESTION D'ÉCLAIRAGE AVEC UN PROCESSEUR "QUANTUM"
1SN	"SUN" SENSITIVE NODE (0-10V SWITCH) (0-347V LAMP) NOUVEAU DÉTECTEUR D'ÉNERGIE 0-10V (CHARGE DE 120V-347V)
1SD	QS SENSOR MODULE WIRE AND WIRELESS INPUTS MODULE CAPTEUR "QS" ENTRÉES FILAIRES ET SANS FIL
1S	CONTROL STATION PICO KEYPAD CLAVIER DE COMMANDE "PICO"
1E	8" DALLIGHT SENSOR CAPTEUR DE LUMIÈRE DU JOUR 8"
1F	WIRELESS MOUNT EXTERIOR LIGHT SENSOR CAPTEUR DE LUMIÈRE SANS FIL MONTÉ SUR LE MUR
1P	POWER SUPPLY (24V) PANEL PANEAU D'ALIMENTATION QS

1. PROVIDE TESTING OF EMERGENCY LIGHTING BY SIMULATING A POWER FAILURE, AND AFTER THE SUN HAS SET, MEASURE AND RECORD LIGHT LEVELS TO ENSURE COMPLIANCE WITH THE NBC (AVERAGE OF 10 LUX IN THE MAIN OF SPACE). FOURNIER DES ESSAIS D'ÉCLAIRAGE D'URGENCE EN SIMULANT UNE PANNE D'ÉLECTRICITÉ, ET UNE FOIS LE SOLEIL COUCHE, MESURER ET ENREGISTRER LES NIVEAUX DE LUMIÈRE POUR ASSURER LA CONFORMITÉ AVEC LE NBC (MOYENNE DE 10 LUX DANS LE CHEMIN D'ÉVACUATION).
2. ALLOW FOR FIELD WOOD-UP OF TWELVE (12) LED RETROFIT KITS FOR TYPE 1 LIGHT FIXTURES AS DESCRIBED IN DRAWING NOTES #6 AND #10 ON THIS DRAWING PRIOR CROSSING KITS FOR REVIEW AND/OR APPROVAL BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE TO ENSURE THE MEASURED LIGHT LEVELS ARE 500 LUX GRASSING WOOD-UP LOCATION TO BE DETERMINED BY DEPARTMENTAL REPRESENTATIVE. INCLURE UNE INSTALLATION SIMULÉE AU CHANTIER DE DOUZE (12) TROUSSES DE CONVERSION AU TYPE DEL POUR LES LUMIÈRES DE TYPE 1 COMME DÉCRIT DANS LES NOTE #6 ET #10 SUR CE DESSIN AVANT DE COMMANDER LES TROUSSES POUR LA REVUE ET/OU L'APPROBATION AVEC LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE AFIN D'ASSURER LE NIVEAU D'ÉCLAIRAGE DE 500 LUX EST ATTENDU. LA LOCATION DE L'INSTALLATION SIMULÉE À ÊTRE DÉTERMINÉ PAR LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE.



Public Works and Government Services Canada
Travaux publics et services gouvernementaux Canada

73 Breezehill Avenue North
Ottawa, ON K1Y 2H6
tel: 613.232.4499
www.4te.co



GOODKEY WEEDMARK & ASSOCIATES LIMITED
1688 Woodward Dr.
Ottawa, Ontario
Canada K2C 3B8
Goodkey, Project: 2016-313

Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the departmental Representative of all discrepancies.

L'entrepreneur doit vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et aviser immédiatement le Représentant du Ministère de toute divergence.

04	ISSUED FOR TENDER/REVISION/DRAWING OF SUBMISSION - RÉVISION	2017/06/26
03	ISSUED FOR TENDER / DOCUMENT DE SOUMISSION	2017/05/19
02	ISSUED FOR BEE REVIEW	2017/03/25
01	ISSUED FOR BEE REVIEW	2017/02/15

revisions	description	date
A	A detail no. du détail	
B	B location drawing no. sur dessin no.	
C	C drawing no. dessin no.	

project

PLACE DU CENTRE
WP. 2.0 SWING SPACE
FIT-UP
MT. 2.0 AMÉNAGEMENT
DE LOCAUX
TRANSITOIRES
200 PROMENADE DU PORTAGE, GATINEAU, QC

10TH FLOOR SOUTH
LIGHTING AND FIRE
ALARM NEW WORK
10ÈME ÉTAGE SUD
ÉCLAIRAGE ET ALARME
INCENDIE NOUVEAUX
TRAVAUX

designed By
Date
Drawn By
Date
Reviewed By
Date
Approved By
Date
Tender
Project Manager
Project no.

A. GIRARD
JULY 2016
E. DROUIN
JULY 2016
R. BOVIN
JULY 2016
MICHELLE DES BECOUETS
Administrateur de projets
No. du projet

Conçu par
Dessiné par
Examiné par
Approuvé par
Soumission
Administrateur de projets
No. du projet

R.077222

Drawing no.
E3.4/R1

No. du dessin